

1 **Abertura** – Às 15hs00min do dia 19 de setembro de 2007, na sala 8, Ala Norte, do Centro
2 de Convenções Ulisses Guimarães, durante o II Encontro Nacional dos Povos das
3 Florestas, teve início a quinta reunião ordinária da Comissão Nacional de
4 Desenvolvimento Sustentável dos Povos e Comunidades Tradicionais. Encontravam-se
5 presentes à abertura: **Pedro Ramos de Souza** (titular) e **Célia Regina das Neves**
6 **Favacho** (suplente) representantes do Conselho Nacional dos Seringueiros – CNS; **Maria**
7 **de Jesus Bringelo** (suplente) representante do Movimento Interestadual das Quebradeira
8 de Coco Babaçu; **Márcia Guelpa** (titular) representante da Associação de Preservação da
9 Cultura Cigana - APRECI; **José Carlos da Silva** (suplente) representante do Centro de
10 Estudos e Discussão Romani – CEDRO; **Patrícia Stur** (titular) representante da
11 Associação dos Moradores, Amigos e Proprietários dos Pontões de Pancas e Águas
12 Brancas - AMAPPAB; **Jorge Küster Jacob** (suplente) representante da Associação
13 Cultural Alemã do Espírito Santo; **Acir Túlio** (titular) representante da Rede Faxinal;
14 **Hamilton José da Silva** (suplente) representante da Rede Faxinal; **Renato Alves Rios**
15 (titular) representante da Associação de Mulheres Agricultoras Sindicalizadas - AMAS;
16 **Raquel Pereira da Silva Santos** (suplente) representante da Associação de Mulheres
17 Agricultoras Sindicalizadas - AMAS; **Josilene Brandão da Costa** (titular) representante
18 da Coordenação Nacional de Articulação das Comunidade Negras Rurais Quilombolas -
19 CONAQ; **Jhonny Martins de Jesus** (suplente) representante da Coordenação Nacional
20 de Articulação das Comunidade Negras Rurais Quilombolas -CONAQ; **Raimundo**
21 **Konmannanjy** (titular) e **Raquel Maria Oliveira dos Santos** (suplente) representantes da
22 Associação Cultural de Preservação do Patrimônio Bantu (ACBANTU) e da Comunidades
23 Organizadas da Diáspora Africana pelo Direito à Alimentação – Rede Kodya,
24 respectivamente; **Ernando Ferreira Pinto** (titular) representantes do Movimento Nacional
25 de Pescadores – MONAPE; **Valmir Parintintin** (titular) Coordenação das Organizações
26 Indígenas da Amazônia Brasileira – COIAB; **Valdivino Rodrigues de Souza** (titular)
27 representante da Coordenação Estadual de Fundo de Pasto do Estado da Bahia; **Carlos**
28 **Eduardo Cardoso Lima** (suplente) representante da Coordenação Estadual de Fundo de
29 Pasto da Bahia; **Cláudia Regina Sala de Pinho** (titular) e Manoel Pedro de Araújo
30 (suplente) representantes do Fórum Matogrossense de Meio Ambiente e
31 Desenvolvimento Sustentável – FORMAD e da Colônia de Pescadores Z-5
32 respectivamente; **Braulino Caetano dos Santos** (Titular) e **Lucely Moraes Pio**
33 (suplente) representantes da Rede Cerrado e da Articulação Pacari respectivamente;

34 **Dauro Marcos do Prado** (titular) e Arnaldo das Neves (suplente) representantes da Rede
35 Caiçara de Cultura e da União dos Moradores da Juréia respectivamente; **Geraldo Vitor**
36 **da Silva Filho** (suplente) representante do Ministério da Cultura; **Andréia Michele do**
37 **Nascimento** (titular) representante do Ministério de Ciência e Tecnologia; **Paula**
38 **Bauduino de Melo** (suplente) representante do Ministério do Desenvolvimento Agrário;
39 **Alexandre Cordeiro** (suplente) representante do Instituto Brasileiro de Meio Ambiente e
40 dos Recursos Naturais Renováveis; **Aderval Costa Filho** (suplente) representante do
41 Ministério do Desenvolvimento Social e Combate à Fome e **Muriel Saragoussi** (titular)
42 representante do Ministério do Meio Ambiente. Também estiveram presentes: **Abilio**
43 **Vinícius Barbosa Pereira** (ANSA/ Associação Terraviva); **Allan Boccato Franco**
44 (CEX/MMA); **Aluízio de Araújo Couto Junior** (Elabore Consultoria); **Ana Placidino**
45 (Talher Nacional); **Andréia Cristina Nascimento** (Geraizeiros); **Angelo de S.**
46 **Santarlacci** (UnB/Eng. Florestal); **Antônia Suzy Barro de Lima** (SDS); **Antonio**
47 **Barbosa de Carvalho** (CNS); **Antonio de Oliveira** (CNS); **Antônio M. da Silva** (CNS);
48 **Argeu da S. Medeiros** (APPAFC-Vera); **Bárbara Oliveira Souza** (SEPPIR/PR); **Carla**
49 **Ferreira Moisés**; **Carlos Felipe Abirached** (MMA); **Carmela Zigoni** (SAGI/MDS);
50 **Celio Aldo Costa** (Org. Tapajoara); **Cilene A. M. De Feira** (Elabore Consultoria); **Cíntia**
51 **Vanessa F. Sobrinho** (FUNASA/COESA); **Cláudio – Paraíso do Tocantins** (Associação
52 dos Catadores de Lixo); **Claudio Garcia de Souza** (GTA-Rondônia); **Cristiane A.**
53 **Fulgêncio** (SPLP/PR); **Cristina Maria do Amaral Azevedo** (DPG/MMA); **Daniela Maria**
54 **Rocco Carneiro** (UnB); **Danielalla Reis Borges** (Jornalista autônoma); **Darcy de**
55 **Valadares Rodrigues Ventura** (FUNASA – Presidência); **Davis Queiroz**
56 (SBEP/GTA/AM); **Deonata B. Machado** (Quilombola); **Derlindo Souza**
57 (DEPRES/MAPI/DF); **Dinaldo da C. de Carvalho** (Ass. Mãe Resex); **Domingas de**
58 **Jesus Mendes Costa** (REMA); **Edna Marajoara** (SEMA/PA); **Edna Sonita Alvrán**
59 (Resex Cazumbá Iracema); **Edson Adalto Carcará** (Cacique Andaiá-Indígena); **Elaine**
60 **da Silva Tozzi** (MS/DAB); **Eliane Tozzi** (MS/DAB); **Elias Gomes** (Ass. Mãe Resex);
61 **Elisa Furtado Madi** (SEAP/PR); **Elizandra Guimarães Batista** (FEAGLE/STTR-STM);
62 **Ellen Vieira Santos** (Unimontes/Promera); **Emanuel Carlos Pereira** (CAA); Roberto
63 Porro (ICRAF); **Erica Lobato**; **Ermínio Marques Tenprio** (Resex Gurupa Melgaço);
64 **Eurico Sena** (Baniwa); **Fabiana Sá** (MS); **Faustina Soares Santana** (Quilombo
65 Gurutuba); **Felipe Augusto Norbin** (Funorte/Geografia); **Flávio do Carmo** (AMIVER);
66 **Fraçois Martins** (Patri); **Francicleudo Bendo da Silva** (Associação Zirmão); **Francisca**

67 **da Cruz de Freitas** (Grupo de Mulheres – AP); **Francisco D. T. Silva** (AUREMAP);
68 **Francisco das Chagas Soares** (UNIP/Turismo); **Francisco Nazareno da Silva**
69 **(ASPROJU); Gilberto de Souza Silva** (CONAB); **Gilberto Luis Costa Fonseca** (Resex
70 – Cururupu-MA); **Gilmara Rocheques do Rosario** (Quilombo Bom Jardim da Prata –
71 São Francisco/MG); **Gracileia de Brito Souza** (ASSEMA-MA); **Guilherme Cruz de**
72 **Mendonça** (UERJ); **Hélio Márcio Lino Borges** (Ong. Ação Verde/Oscip Terrabrasil);
73 **Hélio Monteiro Castro** (MDS/SENARC); **Henrique Vasconcelos** (RAEFAP/Amapá);
74 **Heráclita Ramos de Jesus** (ANDAIA.CONBEA); **Isabel Benedetti Figueiredo** (Instituto
75 Sociedade População e Natureza-ISPAN); **Jacira S. Neves** (Asaguari); **Janete Miguel**
76 **Garcia** (I.O.V); **Jaqueline Evangelista** (Articulação Pacari); **João Batista Ferreira**
77 **(ASPROJU); João Carlos Nicolo Perucello** (Polo Ecoturístico Lamamar); **João Costa**
78 **Soares** (Associação Primavera); **João Costa Soares** (Associação Primavera); **João**
79 **Vieira** (Imprensa); **José de Oliveira Farias** (ASTRUJ); **José Luiz da Silva** (Sindicato);
80 **José Maria Rosa da Costa** (STR. Bragança); **José Ribamar dos Santos Leal** (Resex –
81 Bahia do Tubarão); **José Ribamar Cutrin** (Proj. Resex Sucunduri); **Josefa Pereira da**
82 **Costa** (Quilombo Pirativa /AP); **Joseph Weiss** (UnB/CDS); **Josiel Barbosa; Juliana F.**
83 **T. Watson** (6a. CCR/MPF); **Juliana Matodo Macedo** (SBF/MMA); **Júnia Valéria**
84 **Quiroga da Cunha** (SAGI/MDS); **Leandro Lages de Casto** (Funorte); **Leila Ferreira de**
85 **Rezende** (Coletivo Educadores Ambientais Populares /UFU/CMP); **Lílian de Carvalho**
86 **Lindoso** (IBAMA/TO); **Luciane Oliveira Sales** (Col. De Pescadores); **Luciano Festa**
87 **Mira** (Ing-Ong/Coordenação); **Manoel Fernando de Oliveira Lisboa** (Sociedade Amigos
88 do Bairro de Pedrinhas); **Manoel M. H. Nava Júnior** (FUNASA/DENSP); **Manoel Pereira**
89 **de Andrade** (ESA-Bragança); **Mara Maronetti; Marcella da Costa Ferreira . Marcio**
90 **Gomes** (Patri); **Maria de Lourdes S. Nascimento** (CAA); **Maria do Espírito Santo**
91 **Gonçalves de Souza** (Associação Extrativista de Trabalhadores Rurais de Pequizeiro –
92 TO); **Maria do Socorro R. Da Silva** (MMA- AM); **Maria do Socorro Teixeira Lima**
93 **(CNS); Maria dos Remédios N. Frazão** (FUNASA/COESA); **Maria Edileuza da C. dos**
94 **Santos Leite** (CNS-TO); **Maria Eugênia Felix Rodrigues** (Unimontes/Geografia); **Maria**
95 **F. F. Dos Santos** (ABPJ); **Maria Maia de Souza** (STR); **Maria Margarida Xavier**
96 **Fernandes** (Associação Agroextrativis); **Marianna Queirós Batista** (MPF/ 6a. CCR);
97 **Marilene Rodrigues Rocha** (STTR-Santarém/PA); **Mario M. Lopes da Silva; Mario**
98 **Rique Fernandes** (UnB/CDS); **Maurício Marcon R. Silva** (IBAMA/Brasília); **Mônica**
99 **Vllamizar Rios** (Ong. Opção Brasil); **Neusa de Souza Nogueira** (Quilombola); **Nilce de**

100 **Pontes Pereira** (Associação Quilombos Ribeirão Grande); **Nilce de Pontes Pereira**
101 (Quilomboas Ribeirão Grande – Barra do Turvo /SP); **Olga Santana Sales** (CEB); **Oscar**
102 **Arruda D'alva** (SAGI/MDS); **Patrícia Cota Gomes** (IMAFLORA); **Patrícia F. Da Costa**
103 (Alto- Pirativa/Amapa); **Paulo Cesar de Souza Nascimento** (CAA-Norte de Minas);
104 **Paulo Ronaldo Cardoso** (SEMAGR); **Paulo Sérgio Sousa dos Santos** (Resex – Bahia
105 do Tubarão); **Pedro Mendes** (ARPIR- SUL); **Pedro Pereira da Silva Neto** (Colônia de
106 Pescadores Z-18); **Quener Chaves dos Santos** (MET/SEANES); **Raimunda Gomes da**
107 **Silva** (CNS-Mulher); **Raimundo da Silva** (Associação Zirmão); **Raimundo da Silva**
108 (Reserva Cazumbá Iracema); **Raimundo Ferreira Lima** (ASTRUJ); **Raimundo Mendes**
109 **Barros** (FETAGRE); **Raimundo Nonato Pires de Sá** (CNS-TO); **Raimundo Rodrigues**
110 **da silva** (ARENT); **Raquel Benedetti** (Casa Civil/PR); **Renato B. Boch** (MDS/SENARC);
111 **Ricardo Neves** (MDS/SESAN); **Romualdo Campos Barbosa** (STR); **Ronair José G.**
112 **do Carmo** (GTA-TO); **Rosa de Carvalho Cutrin** (Proj. Resex Sucunduri); **Rosimeira H.**
113 **Carlos Becker** (ACERT); **Rosinaldo Santos dos Anjos** (CNS); **Samuel Leite Caetano**
114 (CAA-Norte de Minas); **Sandra M. S. Barbosa** (Instituto Chico Mendes); **Siã Hunikuí**
115 (Kaxinawa); **Silvaney Rodrigues Correia** (FEAGLE/STR/PA); **Silvani Araujo Soares**
116 (MMB – Bailique/AP); **Simone Gallego** (FNMA-MMA); **Sonia M. G. de Carvalho**
117 (MDS/SAIP); **Tenêncio Salomão Manduca** (CIR); **Teresa Cristina Moreira**
118 (SEDR/MMA); **Thais Brianezi** (Canal Futura); **Valnete Macedo** (CEMEN-Marajó/PA);
119 **Webisson Freire Nunes**; **Wirna Cardoso** (CESUPA/REDENORTE). A pauta da reunião
120 compreendeu os seguintes itens: I. **ABERTURA**; II. **INSTALAÇÃO DOS TRABALHOS**;
121 **II.1 – Leitura e aprovação da Pauta da 5ª Reunião Ordinária**; **II.2 – Aprovação da ata**
122 **da 4a. Reunião Ordinária**; III – **ORDEM DO DIA**; **III.1 – Política e Plano Nacional de**
123 **Desenvolvimento Sustentável dos Povos e Comunidades Tradicionais –**
124 **Apresentação e Debates**; **III.2 – Povos e Comunidades Tradicionais na Agenda**
125 **Social do Plano de Aceleração do Crescimento – PAC – Apresentação e Debates e**
126 **Sobreposição de Obras do PAC sobre Territórios Tradicionais**; **III.3- Plantas**
127 **Medicinais e Medicina Popular – Patrimônio natural e cultural dos povos e**
128 **comunidades tradicionais/locais – estratégias de acesso, proteção e repartição de**
129 **benefícios; desafios para Educação no Campo / Carta de Riacho dos Machados**;
130 **Pesquisa Nacional sobre Povos e Comunidades Tradicionais**; IV – **ASSUNTOS DE**
131 **ORDEM GERAL**: **IV.1 - Informe gerais**; **IV.2 – Palavra aberta aos Membros**; **IV.8 –**
132 **Encerramento**. Participaram da mesa de abertura: **Heliana Kátia Campos** (MDS);

133 **Aderval Costa Filho** (MDS), **Muriel Saragoussi** (MMA), **Pedro Ramos de Souza** (CNS)
134 e **Josilene da Costa Brandão** (CONAQ). Após as palavras de boas vindas, prodeceu-se
135 à apresentação dos presentes. Na seqüência Muriel Saragoussi (MMA) e Claudia Maria
136 Calorio (MMA) anunciaram o lançamento de 10 fascículos (5 já haviam sido lançados em
137 abril, somando-se mais 5 nesta cerimônia) da Nova Cartografia Social dos Povos e
138 Comunidades Tradicionais do Brasil. Jô Brandão (CONAQ) falou mais especificamente
139 sobre o fascículo 8 - “Quilombolas de Linharinho”, cujo lançamento local pôde
140 acompanhar. Solicitou que a sociedade civil indique as comunidades tradicionais que
141 participarão das novas cartografias, devendo-se priorizar as comunidades em situação de
142 conflito, tendo em vista as ameaças atuais aos direitos destas comunidades sobre seus
143 territórios. Quanto ao Ponto **II. Instalação dos Trabalhos: Item II.1 – Leitura e**
144 **aprovação da Pauta da 5a. Reunião Ordinária:** Muriel Saragoussi (MMA) fez a leitura
145 da pauta, questionando se havia sugestões para alteração da mesma. A este respeito foi
146 solicitado à mesa a inclusão dos seguintes assuntos na Ordem do Dia: **III. 4 – Trabalho**
147 **infantil em Comunidades Tradicionais; III.5 – Estruturação da CNPCT e III.6 –**
148 **Direitos Territoriais.** A respeito do item I.2 – Aprovação da Ata da 4ª Reunião Ordinária,
149 **Teresa Moreira** (MMA), pela Secretaria-Executiva, informou que devido a um atraso no
150 processo de degravação, a ata da 4ª Reunião não havia ficado pronta a tempo, mas que
151 estava sendo confeccionada. Informou aos presentes que estando pronta até o último dia
152 da reunião em curso a ata seria levada ao plenário e, em caso contrário, seria
153 apresentada para aprovação durante a 6ª Reunião Ordinária. A respeito do tema “Direitos
154 Territoriais”, **Bárbara Souza** (SEPPIR) solicitou um aparte para sugerir uma manifestação
155 pública à mídia sobre os debates que vêm ocorrendo no Congresso Nacional, no Poder
156 Executivo – especialmente no âmbito da Advocacia Geral da União; no Judiciário e na
157 Imprensa, sobre a regularização fundiária dos territórios étnicos de comunidades
158 remanescentes de quilombos. Informou que no dia 24 de setembro ocorrerá na Câmara
159 dos Deputados – auditório Nereu Ramos - uma audiência pública, coordenada pela 6a.
160 Câmara de Coordenação e Revisão do Ministério Público Federal a respeito deste tema,
161 convidando todos a participar. Informou também que no dia 25 serão realizados atos em
162 defesa dos direitos quilombolas promovidos pela Frente de Promoção da Igualdade
163 Racial e pela Frente Quilombola. Retomando os trabalhos, foi aprovada a Pauta da 4a.
164 Reunião Ordinária. Dando início à apreciação do ponto **III – ORDEM DO DIA, item III.1.-**
165 **Política e Plano Nacional de Desenvolvimento Sustentável dos Povos e**

166 **Comunidades Tradicionais – Apresentação e Debates**, Aderval Costa Filho (MDS)
167 conduziu a apresentação. Muriel Saragoussi (MMA) abriu os debates solicitando aos
168 presentes que se increvessem. **Edna Marajoara** (SEMA/PA) entende que a PNPCT deve
169 incluir uma discussão mais aprofundada sobre a proteção dos conhecimentos tradicionais
170 e a repartição de benefícios e que a sua pactuação deve envolver uma maior participação
171 das comunidades tradicionais. **Aderval Costa Filho** (MDS) esclareceu que na pactuação
172 do Plano Nacional de Desenvolvimento Sustentável dos Povos e Comunidades
173 Tradicionais, está prevista a participação da sociedade civil, reafirmando a importância da
174 participação de todos os segmentos. **Paula Balduino** (MDA) a respeito da estruturação
175 do Plano, acha que como ainda não há um mapeamento dos povos e comunidades
176 tradicionais, cada órgão deveria definir quais metas pretende alcançar na implementação,
177 e que neste processo deveria se buscar trabalhar nas linhas de verificação da
178 acessibilidade e capacitação. **Aderval Costa Filho** (MDS) retomando a fala, enfatizou a
179 necessidade de adequação dos programas para as comunidades tradicionais,
180 mencionando como exemplo a necessidade de criação de um Programa de Aquisição de
181 Produtos do Extrativismo – PAE, que funcionaria à semelhança do Programa de
182 Aquisição de Alimentos, atualmente coordenado pelo Ministério do Desenvolvimento
183 Social e Combate à Fome e executado pela Companhia Nacional de Abastecimento.
184 **Teresa Moreira** (MMA) informou que em reunião realizada promovida pela Presidência e
185 pela Secretaria-Executiva com os Secretários Nacionais e Presidentes dos órgãos que
186 compõem a Comissão, realizada em 21 de agosto, fora demandado que as respectivas
187 áreas elaborassem propostas de ações adaptadas aos povos e comunidades tradicionais,
188 tendo como base os princípios, objetivos e diretrizes da Política Nacional de
189 Desenvolvimento Sustentável dos Povos e Comunidades Tradicionais. **Muriel**
190 **Saragoussi** (MMA) salientou que a forma de apresentação das ações está muito
191 relacionada à forma como as ações são apresentadas no Plano Plurianual do Governo.
192 Por isso a necessidade de que cada órgão especifique quanto dos recursos existentes
193 podem ser destinados às comunidades. **Pedro Ramos** (CNS) afirmou que os
194 representantes da sociedade civil gostariam de estar presentes nas próximas reuniões,
195 como a realizada com os Secretários-Executivos, como forma de aprendizado nos
196 processos de articulação institucional e política. **Jô Brandão** (CONAQ), falou sobre os
197 debates que vêm sendo realizados por um Grupo de Trabalho Interministerial da
198 Advocacia Geral da União, cuja pauta de discussão se concentra sobre o marco legal de

199 regularização de Terras Indígenas e Territórios Quilombolas, visando solucionar as
200 diferenças existentes no governo a respeito da matéria. Informou que a tendência da
201 Advocacia Geral da União têm sido a mudança dos decretos que atualmente
202 regulamentam a matéria, mas que isso pode significar um retrocesso diante das
203 conquistas conseguidas pelos movimentos sociais até o momento. Neste sentido, afirma
204 que os movimentos sociais quilombolas defendem a manutenção do Decreto 4887/2003.
205 Jô Brandão, informou ainda que o movimento ruralista tem se articulado
206 institucionalmente, como no caso do MPC - Movimento Paz no Campo, que nasceu no
207 Espírito Santo sob a liderança da Empresa Aracruz Celulose. **Paula Balduino** (MDS)
208 falou sobre a I Conferência Nacional de Desenvolvimento Rural Sustentável, a ser
209 realizada de 25 a 28 de junho de 2008. Informou que os preparativos já estarão sendo
210 realizados entre 01 de novembro e 30 de janeiro. Quaisquer instituições de âmbito
211 nacional podem realizar eventos preparatórios. Por esta razão, seria importante que
212 pessoas referência das comunidades tradicionais fossem indicadas para as Comissões
213 Estaduais. **Bárbara Souza** (SEPPIR) considerou importante que seja pensada uma
214 estratégia para a participação das comunidades tradicionais na Conferência Nacional.
215 Ainda a respeito das questões territoriais, **Acir Túlio** (Rede Faxinais) falou sobre a
216 situação vivida pelos Faxinais a partir da década de 70, informando que de 1970 a 1995 a
217 maior parte dos Faxinais foi devastada por madeireiros e grileiros. Que estão sofrendo
218 ameaça por parte do agronegócio, relatando que em São Matheus do Sul, já houve um
219 caso de assassinato e que ele e Hamilton José da Silva, seu suplente na CNPCT, já
220 foram ameaçados. Atualmente a sustentabilidade dos Faxinais está ameaçada. Fizeram
221 um dossiê dos crimes cometidos neste processo, o qual foi lançado na Assembléia do
222 Estado do Paraná. Também informou que encontra-se em tramitação um Projeto de Lei
223 Estadual que dispõe sobre os Faxinais e o processo de reconhecimento dos faxinalenses
224 no Estado do Paraná. **Hamilton José da Silva** (Rede Faxinais) também apresentou um
225 relato sobre o I Encontro de Faxinalenses, realizado no município de Irati – PR nos dias
226 10 e 11 de agosto de 2007. **Muriel Saragoussi** (MMA) sugeriu que a CNPCT encaminhe
227 uma moção sobre o assunto à Prefeitura Municipal de São Matheus do Sul – PR, aos
228 órgãos de segurança locais, ao Ministério da Justiça e à Secretaria Especial de Direitos
229 Humanos da Presidência da República. **Alexandre Cordeiro** (IBAMA) alertou para o fato
230 da mídia local vir se beneficiando da Lei de Imprensa para fazer campanha para os
231 setores que são contrários aos direitos territoriais dos povos e comunidades tradicionais.

232 A esse respeito, **Arnaldo Neves Junior** (União dos Moradores da Juréia) acha importante
233 desenhar uma estratégia de combate às mensagens que vêm sendo divulgadas.
234 Menciona como exemplo o fato das entidades ambientalistas confrontarem as
235 comunidade mas não fazerem o mesmo com os ruralistas. **Jô Brandão** (CONAQ)
236 informou que a sociedade civil está se mobilizando para confrontar a mídia, e informou em
237 05 de outubro será realizada a campanha “Globo – a gente não se vê por aqui”, associada
238 a um debate sobre as concessões de veículos de comunicação. Sugere um manifesto
239 público em defesa dos territórios tradicionalmente ocupados. **Jorge Küster Jacob**
240 (Associação Cultural Alemã do Espírito Santo) falou a respeito de um projeto que envolve
241 5 municípios do Estado de Espírito Santo para resgate da cultura pomerana, o qual havia
242 resultado em um projeto de valorização e resgate da cultura através de um programa de
243 rádio. Informou que no entanto, uma outra emissora de rádio conseguiu retirar o programa
244 do ar, não entende como. Aproveitando a pertinência dos debates, A Senhora **Maria de**
245 **Jesus Ferreira Bringelo** – Dona Digé (MIQCB) falou sobre tema do **item III. 4 –**
246 **Trabalho infantil em Comunidades Tradicionais**. Entende que este é um tema que
247 deve ser inserido na pauta da Comissão pois está na ordem do dia, uma vez que nas
248 culturas tradicionais é um costume as crianças estarem por perto e não um crime. Que
249 elas frequentam a escola, mas também acompanham os pais na hora do trabalho. No
250 entanto, relata que vem sendo impostas restrições à participação infantil no processo de
251 produção. Sitou como exemplo o caso da empresa Natura e as quebradeira de coco
252 babaçu, no qual a empresa estabeleceu como critério para a compra da produção a não
253 participação das crianças e adolescentes no processo, o que torna a produção inviável
254 para as comunidades envolvidas. Acha que é preciso fazer uma distinção entre as
255 crianças que trabalham nas carvoarias e as que ajudam na produção do coco. Afirma que
256 em São Luiz Gonzaga, a situação tem se agravado. **Dauro Marcos do Prado** (Rede
257 Caiçara de Cultura) entende que a abordagem que vem sendo feita sobre o trabalho
258 infantil é errada pois essa é a forma comunitária de dar continuidade à cultura. **Pedro**
259 **Ramos de Souza** (CNS) acha que há uma diferença de entendimento entre o mundo
260 rural e o urbano. Recomenda que o assunto seja aprofundado nas Câmaras Técnicas.
261 **Valdivino Rodrigues de Souza** (Coordenação de Fundos de Pasto da Bahia) sugere que
262 quando a imprensa atura de forma mentirosa, a resposta seja imediata. Muriel Saragoussi
263 (MMA) propõe que seja criada uma estratégia para lidar com a mídia na Comissão. **Edna**
264 **Marajoara** (SEMA/PA) falou dos seminários sobre cadeias produtivas da biodiversidade,

265 que estarão sendo promovidas pelo Ministério do Meio Ambiente. Entende que são uma
266 oportunidade para discutir questões relevantes para as comunidades tradicionais. **O Sr.**
267 **Manoel** (morador de Ilha Comprida – litoral sul de São Paulo) falou sobre os projetos de
268 desenvolvimento sustentável desenvolvidos pelas comunidades caiçaras na produção de
269 pescado na Laguna, os quais têm entrado em conflito com os barcos de pesca industrial
270 que trabalham com o sistema de “arrastão”. Que já enviaram solicitações à Secretaria
271 Especial de Aquicultura e Pesca mas não obtiveram resposta. **Célia Favacho** (CNS)
272 pontuou que é preciso tratar da questão da educação com relação ao biodiesel e a
273 ameaça às culturas tradicionais pela ampliação dos monocultivos da soja, da cana-de-
274 açúcar, girassol, entre outras. Também falou sobre a necessidade de um debate sobre a
275 questão da insalubridade no trabalho infantil. Não havendo mais inscritos para os debates
276 do dia, **Muriel Saragoussi** (MMA) encerrou os trabalhos de 19 de setembro às
277 18hs30min. As atividades do dia 20 de setembro tiveram início às 14hs40min com a
278 abordagem do **item III.2 – Povos e Comunidades Tradicionais na Agenda Social do**
279 **Plano de Aceleração do Crescimento**, cuja apresentação foi realizada por Raquel
280 Benedetti (Casa Civil/PR). Ela apresentou as linhas gerais da Agenda Social do Governo
281 Federal – em construção, cujos objetivos principais são: consolidar uma política
282 garantidora de direitos; reduzir ainda mais a desigualdade social; buscar a gestão
283 integrada das políticas promovendo oportunidades e a pactuação federativa entre União,
284 Estados e Municípios. Neste sentido, as ações que vem sendo elaboradas na construção
285 da Agenda Social encontram-se concentradas em 4 Eixos: redução das desigualdades;
286 juventude; direitos da cidadania e cultura. **Muriel Saragoussi** (MMA) abriu os debates.
287 **Jacira Neves** (CNS) falou da dificuldade enfrentada pelos extrativistas com relação às
288 questões previdenciárias, pois não conseguem aposentadoria, licença maternidade, etc,
289 sendo que a aposentadoria para rurais não atende às suas necessidades. **Eulália** (?)
290 apresentou as dificuldades enfrentadas pelas comunidades com relação ao Bolsa-Família.
291 Entende que são prejudicados tanto pelas distâncias quanto pela burocracia. Afirma que o
292 custo para chegar às localidades onde a Bolsa pode ser recebida são maiores que os
293 benefícios. Entende que por isso o Bolsa-Família não promove o desenvolvimento
294 sustentável. **Raimundo da Silva** (RESEX Cazumbá-Iracema) entende que os programas
295 do Governo Federal melhoraram na atual gestão, mas ainda restam falhas quanto à
296 organização. **Raquel Benedetti** (Casa Civil/PR) sugere que o Ministério do Meio
297 Ambiente discuta a questão previdenciária no âmbito da Câmara Social. **Muriel**

298 **Saragoussi** (MMA) falou sobre as estratégias do Ministério do Meio Ambiente e da Casa
299 Civil nos debates a respeito da agenda social do PAC e as ações para povos e
300 comunidades tradicionais. **Jô Brandão** (CONAQ) questionou como estão garantidas a
301 participação e o controle social da sociedade quanto às ações da Agenda Social e ao
302 PAC propriamente dito. Entende que é necessário investimento no fortalecimento
303 institucional das comunidades e se disse preocupada com o fato de os Territórios da
304 Cidadania não terem um Eixo de atuação voltado para a garantia territorial. Quanto aos
305 direitos das mulheres, acha preocupante o foco em mulheres negras e quilombolas, pois
306 há outros grupos que não tem tanta visibilidade social e que se encontram em condições
307 sociais piores. Quanto às ações serem concentradas em comunidades tituladas ou
308 certificadas entende que o tema deve ser debatido com a SEPPIR pois tornou a
309 abrangência das comunidades quilombolas muito restrita. Também entende ser restritiva
310 das ações voltadas para as crianças e adolescentes em meio urbano, pois existem muitas
311 crianças em situação de risco no meio rural. **Pedro Ramos de Souza** (CNS) falou que na
312 década de 80 os parâmetros do INCRA para reconhecimento da posse eram estritamente
313 agrícolas. Neste sentido, para reconhecer a posse era preciso fazer a roça... derrubar a
314 floresta. Um defumador de seringa ou um paiol de castanha não eram reconhecidos como
315 benfeitorias. Na floresta há alimento, mas também há fome pela inadequação das
316 políticas públicas. Quanto ao fomento às atividades produtivas, entende que o problema
317 já não é mais a documentação, mas a infra-estrutura e a tecnologia. **Célio** (Santarém/PA
318 – RESEX Tapajóara), falou sobre a situação das RESEX, reafirmando que a criação das
319 Reservas não é suficiente. A maior parte ainda não foi implementada dificultando a vida
320 das comunidades. Por outro lado, entende que este processo não pode depender
321 exclusivamente do Governo. Acha que os maiores desafios que estão na mão do Governo
322 são a regularização fundiária e a fiscalização das reservas. **Maria de Jesus Bringelo**
323 (MIQCB) relativamente à educação, ressaltou o fato de muitas crianças em idade escolar
324 não irem às escolas em decorrência das distâncias e da falta de meios adequados de
325 transporte. **Márcia Guelpa - Yaskara** (APRECI) lembrou a situação das mulheres ciganas
326 – 400 mil – que não utilizam o Sistema Único de Saúde. **Antônio Bezerra de Carvalho**
327 (?) falou da necessidade de serem repensadas as formas de repasse de recursos
328 públicos, pois no caso em que o sistema se dá via Estados ou Municípios, muitas vezes
329 há mal uso destes recursos que terminam não chegando às comunidades que foram as
330 responsáveis pela conquista do direito. João Batista Ferreira (Jutaí/AM). Encerrados deu-

331 se início a apreciação do **item III.2 – tema: Sobreposição de Obras do PAC sobre**
332 **Territórios Tradicionais. Iara Vasco** (FUNAI), que apresentou um mapa das
333 sobreposições das obras do PAC sobre as terras indígenas, informando que cerca de 200
334 Terras Indígenas encontram-se sob a área de influência direta ou indireta das obras de
335 infra-estrutura previstas. **Paulo Oliveira Junior** (pelo IBAMA) e **Sandra Barbosa** (pelo
336 Instituto Chico Mendes de Conservação da Biodiversidade) fizeram apresentação sobre
337 as interferências das obras do Eixo - Transportes do Plano de Aceleração do Crescimento
338 sobre Unidades de Conservação de Uso Sustentável de domínio federal para as 5
339 Regiões do Brasil. Ao todo, encontram-se foram identificadas cerca de 23 Unidades de
340 Conservação de Uso Sustentável, abrangendo 6 Áreas de Proteção Ambiental; 8
341 Reservas Extrativistas e 9 Florestas Nacionais, das quais 5 Reservas Extrativista e 5
342 Florestas Nacionais encontram-se localizadas na Região Norte do País. **Aderval Costa**
343 **Filho** (MDS) apresentou material encaminhado pela Fundação Cultural Palmares acerca
344 do mapeamento das Comunidades Remanescentes de Quilombos sob a influência de
345 empreendimentos do PAC. Ao todo foram contabilizadas pela instituição 207
346 comunidades sob a influência de obras relacionadas à implementação de linhas de
347 transmissão para energia elétrica; gasodutos; polidutos; rodovias e o projeto de
348 integração do Rio São Francisco. Abertos os debates, **Ernando F. Pinto** (MONAPE)
349 solicitou que além dos projetos do Plano de Aceleração do Crescimento também sejam
350 consideradas as obras sob responsabilidade dos Estados e da iniciativa privada e
351 questionou o Sr. Paulo Oliveira sobre as obras do PAC dentro de Resex Marinha,
352 principalmente os projetos pleiteados pelos governos estaduais, como é o caso do estudo
353 feito pela Companhia das Docas do Pará para construção do Porto do Espardate no
354 Município de Curuçá. Ao que Paulo Oliveira informou que estavam aguardando
355 documento da Diretoria de Licenciamento Ambiental do IBAMA, e somente depois da
356 entrada do referido documento é que o Instituto Chico Mendes poderá se manifestar
357 sobre a matéria. Além disso esclareceu que a referida obra terá um impacto não restrito
358 ao município de Curuçá e sim em todo o litoral nordeste paraense. **Raimunda Gomes da**
359 **Silva** (CNS-Mulher) afirmou que as audiências públicas são marcadas acima da hora,
360 prejudicando desta forma a participação organizada das comunidades em razão dos
361 problemas de transporte e comunicação. Solicitou que exista maior fiscalização sobre os
362 processos de licitação e que os recursos das multas e compensações ambientais
363 decorrentes da implementação destes e de outros projetos com impactos sobre povos e

364 comunidades tradicionais sejam revertidos diretamente nas comunidades, com controle
365 social. **Claudia Sala de Pinho** (FORMAD) chamou a atenção para a necessidade de um
366 levantamento das obras e das comunidades tradicionais afetadas como um todo. **Muriel**
367 **Saragoussi** (MMA) sugeriu que as recomendações da reunião sejam incorporadas ao
368 documento final do II Encontro Nacional dos Povos das Florestas. Os trabalhos do dia 20
369 de setembro foram encerrados por volta das 18h30min, tendo sido retomados no dia 21
370 de setembro às 15h00min. Os trabalhos foram abertos por **Muriel Saragoussi** (MMA) que
371 apresentou um resumo dos trabalhos do dia anterior. Na sequência passou-se ao **item**
372 **III.3- Plantas Medicinais e Medicina Popular – Patrimônio natural e cultural dos**
373 **povos e comunidades tradicionais/locais – estratégias de acesso, proteção e**
374 **repartição de benefícios**, para o qual foram convidadas a apresentar **Jaqueline**
375 **Evangelista** (Articulação Pacari de Plantas Medicinas do Cerrado) e **Cristina Maria do**
376 **Amaral Azevedo** (Diretora Interina do Departamento do Patrimônio Genético do
377 Ministério do Meio Ambiente). **Jaqueline Evangelista**, falou sobre a importância de se
378 reconhecer a Medicina Popular como um Sistema Complexo de Cura e a necessidade de
379 reconhecimento do valor do saber popular sobre as plantas medicinais neste processo.
380 Tratou das iniciativas com as farmácias populares e das ações para a melhoria de suas
381 estruturas, ressaltando ainda a sua importância para as comunidades tradicionais que não
382 têm condições de acesso às farmácias convencionais e para a conservação e
383 transmissão dos conhecimentos tradicionais sobre as plantas medicinais. Falou ainda
384 sobre a Farmacopéia Popular do Cerrado e a Experiência Piloto de Plano de Manejo das
385 Plantas Medicinais do Cerrado . Como propostas imediatas foram abordados os seguintes
386 pontos: 1- que as comunidades tradicionais passem a ter direito a voz e voto no Conselho
387 de Gestão do Patrimônio Genético – CGEN; 2 – que as comunidades tenham
388 conhecimento sobre o Projeto de Lei em tramitação na Casa Civil sobre o assunto e que
389 possam fazer parte da sua elaboração final antes de ser encaminhado ao Congresso
390 Nacional; 3) que as comunidades participem da elaboração do Programa da Política
391 Nacional de Plantas Medicinais e Fitoterápicos. **Cristina Azevedo** (MMA) fez uma falou
392 sobre a Medida Provisória 2.186-16 de 23 de agosto de 2001 que dispõe sobre o acesso
393 ao patrimônio genético, a proteção e o acesso ao conhecimento tradicional associado, a
394 repartição de benefícios e o acesso à tecnologia e transferência de tecnologia para sua
395 conservação e utilização, e dá outras providências. Apresentou um resumo dos avanços
396 ocorridos na implementação da legislação até o presente momento, ressaltando os

397 aspectos relacionados aos direitos garantidos pela Medida Provisória às comunidades
398 tradicionais, especialmente no que diz respeito ao direito de autorizar ou negar o uso de
399 seus conhecimentos (anuência prévia) e de receber benefícios pecuniários e não
400 pecuniários pelo uso dos mesmos. **Cristina Azevedo** destacou que o tema da proteção
401 dos conhecimentos tradicionais associados tem ganhado relevância no Governo Federal
402 pelo reconhecimento de sua relevância para a conservação da biodiversidade. Falou
403 ainda sobre as dificuldades relacionadas à repartição dos benefícios derivados do acesso
404 a estes conhecimentos, especialmente em razão do caráter coletivo dos mesmos.
405 Informou que, visando aprofundar os debates a respeito deste assunto, o Conselho de
406 Gestão do Patrimônio Genético iniciou uma consulta pública para colher opiniões de todos
407 os setores envolvidos. Ressaltou que, até o momento, a maior parte das respostas
408 enviadas foram da iniciativa privada e que é importante participação das comunidades
409 tradicionais neste processo, pois são os maiores interessados. Aberta a sessão de
410 debates, **Eurico Sena** (Baniwa), afirmou que entende que a medicina tradicional é uma
411 prática baniwa e que entende que os indígenas também devem se beneficiar dos
412 produtos patenteados sobre com base nos seus conhecimentos. Que é preciso
413 estabelecer parcerias entre as comunidades e pesquisadores. **Deodata B. Machado**
414 (Quilombola) acha que a Comissão deveria levar essa legislação ao conhecimento das
415 comunidades, e que as parteiras tradicionais devem ser valorizadas e remuneradas, para
416 poder continuar trabalhando os seus conhecimentos tradicionais. **Arnando Neves Júnior**
417 (União dos Moradores da Juréia) sugeriu que as respostas de pesquisadores e da
418 indústria à consulta pública deveriam ser divulgadas. **Pedro Ramos de Souza** (CNS)
419 entende que quando os conhecimentos tradicionais associados migram da forma oral
420 para a forma escrita, por meio da publicação por pesquisadores, tornam-se menores as
421 possibilidades das comunidades controlarem o acesso sobre estes conhecimentos.
422 **Cristina Azevedo** (MMA) entende que a CNPCT deve ser uma instância de articulação
423 de políticas públicas que promovam os direitos das comunidades tradicionais sobre seus
424 conhecimentos. **Jaqueline Evangelista** (Articulação Pacari) ressaltou que a
425 fragmentação de políticas públicas promove o enfraquecimento da participação popular e
426 que, neste sentido, a integração de políticas é necessária. Tendo em vista o início da
427 Plenária de encerramento do II Encontro Nacional dos Povos das Florestas, as atividades
428 de 21 de setembro foram encerradas às 16hs30min, tendo-se acordado que durante o
429 primeiro período do dia 24 de setembro, antes o início da reunião das Câmaras Técnicas

430 da CNPCT, seriam retomados os pontos de pauta pendentes. Em 24 de Setembro, às
431 09hs e 40min, no Centro de Treinamento do IBAMA, Setor de Altarquias Sul, Bloco H, 8º
432 Andar, Brasília – DF, foram retomados os trabalhos da CNPCT, passando-se à
433 apreciação do **item III.3- Tema: Desafios para Educação no Campo / Carta de Riacho**
434 **dos Machados**. A este respeito, **Braulino Caetano dos Santos** (Rede Cerrado) relatou
435 os resultados do Seminário Regional de Educação no Campo - “Populações Tradicionais
436 e Educação Contextualizada” realizado na Câmara Municipal de Riacho dos Machados –
437 MG, em 25 de julho de 2007. Falou sobre os diagnósticos e demandas surgidas durante o
438 encontro a respeito da situação atual da educação no campo, e sobre a proposta de
439 implantação e implementação da primeira Escola Rural Geraizeira, a qual deverá
440 considerar as especificidades sociais, culturais e ambientais das comunidades. Ressaltou
441 que entre os encaminhamentos elencados pela Carta de Riacho dos Machados –
442 documento aprovado durante o seminário e subscrito por 25 instituições – propõe-se que
443 a CNPCT, em parceria com o Ministério da Educação, negocie com o Governo Estadual,
444 Secretaria de Estado da Educação de Minas Gerais e o Conselho Estadual da Educação
445 a construção e efetivação das Diretrizes Estaduais da Educação no Campo. Dando início
446 aos debates, Dauro Marcos do Prado (Rede Caiçaras de Cultura) falou sobre a
447 experiência da primeira escola caiçara criada pela comunidade caiçara moradora da
448 Estação Ecológica da Juréia (atualmente em área desafetada para a criação da Reserva
449 Extrativista de Barra do uma), e das dificuldades enfrentadas junto ao governo do Estado
450 e do Município para a sua implementação. Entende realmente necessária uma
451 abordagem diferenciada para a educação voltada para povos e comunidades tradicionais,
452 especialmente no que diz respeito às diferenças culturais envolvidas. Quanto ao item **III.6**
453 **– Pesquisa Nacional sobre Povos e Comunidades Tradicionais**, Aderval Costa Filho
454 apresentou informações gerais a respeito do assunto e do atual estágio dos diálogos com
455 instituições parceiras como a Petrobrás e o IBGE. Ressaltou mais uma vez a importância
456 desta iniciativa para a implementação da Política Nacional. A respeito do **item III.5 –**
457 **Estruturação da CNPCT**, os membros representantes da sociedade civil presentes,
458 expressaram suas preocupações a respeito das capacidades atuais (técnicas, estruturais,
459 administrativas e políticas) da CNPCT para a implementação da Política Nacional de
460 Desenvolvimento Sustentável dos Povos e Comunidades Tradicionais. Retomaram pontos
461 já abordados sobre o assunto durante a 4a. Reunião Ordinária realizada em abril de 2007.
462 Como encaminhamento para o assunto ficou decidido entre os mesmos que seriam

463 solicitadas junto aos Ministros Patrus Ananias e Marina Silva, a realização de audiências
464 para o tratamento do assunto. Dando início à apreciação do **item III.6 – Direitos**
465 **Territoriais, Jhonny Martins de Jesus (CONAQ)**, retomou diversos pontos a respeito do
466 assunto que já haviam sido expostos por **Bárbara Souza** (SEPPIR) e **Jô Brandão**
467 (CONAQ). Reafirmou o momento difícil pelo qual as política territorial para comunidades
468 remanescentes de quilombos se encontra no momento, especialmente pela pressão
469 exercida pela mídia e por parlamentares contrários. Lembrou a todos que a questão não
470 afeta apenas os direitos das comunidades quilombolas mas também as possibilidades de
471 construção de uma política territorial para as demais comunidades, razão pela qual se faz
472 necessária uma articulação de todos os movimentos sociais para a manutenção e
473 efetivação destes direitos. Não havendo maiores debates, passou-se ao item **IV –**
474 **ASSUNTOS DE ORDEM GERAL. IV.1 - Informe gerais**; não havendo informes a serem
475 dados, foi aberta a palavra aos membros. Não havendo manifestações Aderval Costa
476 Filho (MDS) declarou encerrada a reunião, às 12hs15min. Eu, **Teresa Cristina Moreira**,
477 por solicitação da Presidência, lavrei a presente ata.

478

479

480

481

482

Heliana Kátia Campos

Presidente

483

Gilney Viana

Secretário-Executivo

